

PUNTO Y COMA 65: GLOSARIOS EN PORTUGUÉS

¿Y TÚ QUÉ OPINAS? DE HOMBRE A MUJER: LOS PIROPOS 1 **acoso**: assédio 2 **agradar**: agradecer 3 **avergonzar**: envergonhar 4 **galantería**: galantaria 5 **pícaro**: pícaro, malicioso 6 **alabar**: louvar 7 **levantarle el ánimo (a alguien)**: levantar o ânimo 8 **halago**: bajulação 9 **rechazo**: recusa, rejeição 10 **soez**: vulgar 11 **antaño**: antanho, outrora

¿SABÍAS QUE... LA TEMPURA JAPONESA ES EN REALIDAD UN INVENTO DE LOS SACERDOTES ESPAÑOLES Y PORTUGUESES? 1 **sacerdote**: sacerdote 2 **navegante**: navegante 3 **comerciante**: comerciante 4 **desembarcar**: desembarcar 5 **rebozado**: empanado, coberto 6 **harina de trigo**: farinha de trigo 7 **ayuno**: jejum 8 **chuleta**: costeleta 9 **pan rallado**: farinha de rosca 10 **soja**: soja

NOTICIAS CULTURA 1 **actualmente**: atualmente 2 **indígena**: indígena 3 **constar de**: constar de 4 **investigador**: investigador 5 **destacar**: destacar 6 **provenir de**: provir, proceder 7 **catedrático**: catedrático 8 **beca**: bolsa 9 **Erasmus**: programa de intercâmbio universitário europeu 10 **rentabilidad**: rentabilidade, rendimento 11 **inversión**: investimento

NOTICIAS CULTURA 1 **resaca**: ressaca 2 **marea**: maré 3 **superviviente**: sobrevivente 4 **¡maldita sea!**: maldita seja! 5 **descaro**: descaro, descaramento 6 **mentiroso**: mentiroso 7 **envejecer**: envelhecer 8 **extremaunción**: extrema-unção 9 **con antelación**: com antecedência 10 **descartar**: descartar 11 **polémico**: polêmico

ALBERTO MANZANO EL HOMBRE QUE AMABA A COHEN 1 **vivencia**: vivência 2 **gira**: turnê 3 **reverencia**: reverência 4 **entrevista**: entrevista 5 **desgranar**: desfiar, debrulhar 6 **hospedarse**: hospedar-se 7 **liquidar**: liquidar 8 **alojarse**: alojar-se 9 **conserje**: zelador 10 **camerino**: camarim 11 **atroz**: atroz 12 **granadino**: de Granada (Espanha) 13 **jaleo**: confusão, celebração 14 **contundente**: contundente 15 **desgarro**: rasgamento, pungimento 16 **hito**: marco, baliza, ponto de referência 17 **ámbito**: âmbito 18 **acercarse**: aproximar-se 19 **entrega**: entrega 20 **escenario**: cenário 21 **marcharse**: ir embora 22 **vínculo**: vínculo 23 **coger el timón**: tomar as rédeas 24 **borrador**: rascunho 25 **huérfano**: órfão

LA FAMOSA GABARDINA AZUL 1 **letra/letras**: (aquí) letra de canção 2 **gabardina**: gabardina 3 **ladrón**: ladrão 4 **ponerse en la piel (de alguien)**: colocar-se na pele do outro 5 **traicionar**: trair 6 **desprender**: desprender, soltar

PREMIOS GOYA 2017: NUESTRAS 4 PELIS FAVORITAS 1 **montaje**: edição, montagem 2 **palomitero**: pouco exigente 3 **conmover**: comovente 4 **lacrimógeno**: lacrimógeno 5 **inquietante**: inquietante 6 **actor de reparto**: ator coadjuvante 7 **venganza**: vingança 8 **trepidante**: trepidante 9 **desconcierto**: desconcerto 10 **dejar huella**: deixar marca 11 **galardón**: galardão

NOTICIAS TENDENCIAS 1 **zapatero**: sapateiro 2 **calzado**: calçado 3 **boceto**: esboço 4 **piel**: couro 5 **tejido**: tecido 6 **vasco**: do País Vasco (Espanha) 7 **desembarco**: desembarque 8 **homenaje**: homenagem 9 **fetichismo**: fetichismo 10 **modista**: modista 11 **auge**: auge 12 **medioambiente**: meio ambiente 13 **tumbona**: espreguiçadeira 14 **rasgo**: característica, traço 15 **alabar**: louvar 16 **imprescindible**: imprescindível

LA PRIMERA VEZ QUE VOTÓ LA MUJER EN SUDAMÉRICA 1 **plebiscito**: plebiscito 2 **villa**: vila 3 **encrucijada**: encruzilhada 4 **departamento**: departamento, bairro, província 5 **juzgado**: tribunal 6 **junta**: conselho, assembléia 7 **convocar**: convocar 8 **urna**: urna 9 **inscribirse**: inscrever-se 10 **casual**: casual 11 **ganado**: gado 12 **reivindicar**: reivindicar 13 **fervoroso**: fervoroso 14 **polémica**: polémica 15 **efervescencia**: efervescência 16 **tutelar**: tutelar, protetora 17 **eugenesia**: eugenesia 18 **ansiado**: ansiado, almejado 19 **reglamentado**: regulamentado 20 **varón**: varão 21 **prostíbulo**: prostíbulo 22 **consultorio**: consultório 23 **cátedra**: cátedra, cadeira 24 **desplegar**: desdobrar, empregar, aplicar 25 **aporte**: contribuição 26 **cañada**: canhada, valeta 27 **fierza**: ferocidade 28 **crecida**: cheia 29 **embrujo**: feitiço, fascínio 30 **guaraní**: guarani 31 **recio**: forte, intenso, grosso 32 **apretado**: apertado, difícil 33 **caudaloso**: caudaloso

¿QUÉ ES UN PIROPO? 1 ponderar: elogiar, considerar **2 halago:** bajulação **3 vertiente:** vertente, lado **4 ingenioso:** engenhoso **5 galante:** galante **6 soez:** soez **7 arraigado:** arraigado **8 rosario:** rosário, cadeia **9 remontar:** remontar, reportar **10 bombón:** bombom **11 derretirse:** derreter-se **12 baldosa:** lajota **13 flaca:** magra

NO QUIERO TU PIROPO, QUIERO TU RESPETO 1 piropo: elogio **2 freno:** freio **3 hacer gracia:** divertir **4 sonrojar:** ruborizar **5 avergonzar:** envergonhar **6 molesto:** incômodo **7 alabar:** louvar **8 tachar a alguien de:** tachar de **9 primar:** primar **10 a voz en grito:** aos gritos **11 pitar:** apitar **12 andamio:** andaime **13 auriculares:** fone de ouvido **14 tapón:** protetor de ouvido **15 bienintencionado:** com boas intenções **16 cosificar:** coisificar **17 juicio:** juízo, julgamento **18 permitirse licencias:** tomar a liberdade, permitir-se.

SEIS COSAS QUE DEBERÍAS SABER SOBRE LA SEMANA SANTA EN LOS PAÍSES HISPANOHABLANTES 1 apuntarse: inscrever-se, topar fazer algo **2 misa:** missa **3 tejer:** tecer **4 Pascua:** Páscoa **5 costalero:** pessoa que carrega imagens objeto de culto nas procissões da Semana Santa **6 desfilas:** desfilar **7 capucha:** capuz **8 gorra:** boné **9 tambor:** tambor **10 banda sonora:** trilha sonora **11 clarín:** clarim **12 casero:** caseiro **13 conquense:** de Cuenca (Espanha) **14 farolillo:** lanterna pequena **15 cofradía:** confraria, irmandade **16 saeta:** tipo de canção religiosa de intensidade emocional lastimosa cantada nas procissões da Semana Santa **17 sobrecogedor:** surpreendedor, esmagador **18 guiso:** ensopado **19 bacalao:** bacalhau **20 espinacas:** espinafre **21 haba:** fava **22 fréjol:** feijão **23 de or con antelación:** com antecedência **24 vigilia:** vigília **25 caballa:** cavala, sarda **26 canela:** canela **27 torrija:** torrija, rabanada

TORRIJAS DE SEMANA SANTA 1 canela: canela **2 cucharada:** colherada **3 rebanada:** rabanada, fatia de pão **4 empapado:** empapado, embebido **5 rebozar:** empanar **6 fuente:** travessa **7 escurrir:** escorrer

ENTREVISTA A AROA MORENO, ESCRITORA Y PERIODISTA 1 charlar: bater papo **2 ponerse la carne de gallina a alguien:** arrepiar-se **3 ambientar:** ambientar **4 periodista:** jornalista **5 relato:** narração **6 enriquecedor:** que enriquece **7 largo plazo:** longo prazo **8 personaje:** personagem **9 cortarse:** acanhar-se **10 narrativa:** narrativa **11 levantarse:** levantar-se, erguer-se, surgir **12 movida:** dramática **13 escenario:** cenário **14 entrevistar:** entrevistar **15 acabar de:** acabar de, terminar **16 empujón:** empurrão **17 volverse:** tornar-se **18 echar la vista atrás:** olhar para o passado **19 rechazo:** recusa, rejeição **20 sensibilizado:** sensibilizado **21 acogido:** albergado, amparado **22 detenerse:** parar, deter-se

“A TODOS LES GUSTA BAILAR EL LIPSI” (LA HIJA DEL COMUNISTA, DE AROA MORENO) 1 estufa: aquecedor **2 sótano:** porão **3 leño:** lenho **4 picón:** carvão vegetal de madeira **5 hurgar:** futucar, fuçar **6 frotar:** esfregar **7 azabache:** azeviche **8 tiznar:** tiznar **9 restregar:** esfregar **10 zarandear:** sacudir **11 tendero:** vendedor, lojista **12 burlarse:** zombar **13 caldero:** caldeiro **14 tufo:** futum **15 baba:** baba **16 asar:** assar **17 desanudar:** desatar **18 zafarse:** safar-se **19 copla:** tipo de canção popular **20 atónito:** atônito **21 rascar:** arranhar, coçar **22 abuhardillado:** com ou em forma de mansarda **23 dejar una huella:** deixar uma marca **24 desconchón:** descascadura **25 aguantar:** agüentar, suportar **26 relano:** patamar, planalto **27 velar:** velar **28 resbalar:** resvalar, escorregar **29 castaño:** castanheiro **30 vertebrar:** articular, estruturar **31 coja:** coxo **32 agua de colonia:** água-de-colônia **33 artilugio:** artefato **34 taza:** (aqui) vaso sanitário **35 embadurnar:** besuntar **36 untar:** untar **37 asomar:** assomar **38 bordado:** bordado **39 borrón:** borrão **40 mandar callar:** mandar calar **41 tila:** tília **42 colar:** coar

DIÁLOGO: ALQUILANDO UNA VIVIENDA. PALABRAS CLAVE estropeados: estragados **propietario:** proprietário **pintar:** pintar **plaza de garaje:** vaga de garagem **trastero:** sótão **luminoso:** luminoso **céntrico:** cêntrico **recibo** (do gás e da água): recibo **afueras:** subúrbio, periferia **patio** (comum, interior): pátio **inquilinos:** inquilinos

DIÁLOGO: ALQUILANDO UNA VIVIENDA. EXPRESIONES CLAVE ¡Tiene unas vistas preciosas! Tem lindas vistas! **Un piso recién reformado** Apartamento recentemente reformado **Las ventanas dan a la calle: es un exterior** As janelas dão para a rua: É exterior **Las ventanas dan a un patio de vecinos: es un interior** As janelas dão para um patio comum: É interior